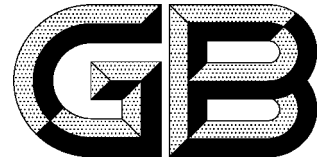


ICS 29.020
K 04



中华人民共和国国家标准

GB/T 19678—2005/IEC 62079:2001

说明书的编制 构成、内容和表示方法

Preparation of instructions—Structuring, content and presentation

(IEC 62079:2001, IDT)

2005-03-03 发布

2005-08-01 实施

中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局
中国国家标准化管理委员会 发布

目 次

前言	III
引言	IV
1 范围	1
2 规范性引用文件	1
3 术语和定义	2
4 原则	4
4.1 说明书是产品的组成部分	4
4.2 把风险减到最小	4
4.3 特殊处置	4
4.4 特殊目标群体	4
4.5 低寿命产品	4
4.6 说明书需要考虑的事项	4
4.7 说明书的编制	6
5 说明书的内容	7
5.1 通则	7
5.2 产品标识与规范、一般警告	7
5.3 说明文件的标识	8
5.4 产品修改	8
5.5 安全提示	8
5.6 预定的环境	8
5.7 合格声明	9
5.8 如何使用说明资料	9
5.9 为产品使用作准备	9
5.10 使用说明书	10
5.11 维修说明书	11
5.12 备件表	12
5.13 专用工具、设备和材料的说明书	12
5.14 修理和替换零件的说明书	13
5.15 停止产品使用(停止运行)	13
5.16 目录、索引和其他清单、定义及元句法(meta-syntax)	13
6 说明书的表示方法	14
6.1 交流原则	14
6.2 可读性	14
6.3 图解	15
6.4 图形符号	15
6.5 表格	16
6.6 表图和简图	16
6.7 流程表图和流程简图	16

6.8 电子媒体、音频、视频·····	16
6.9 突出警告标志·····	16
6.10 颜色和颜色代码 ·····	17
6.11 可视和可听指示的说明 ·····	17
附录 A (资料性附录) 说明书使用价值的评价 ·····	18
附录 B (资料性附录) 合格检查表;技术评价 ·····	20
附录 C (资料性附录) 评价检查表;表示评价 ·····	23
附录 D (资料性附录) 用户说明书目录示例 ·····	27
参考文献 ·····	29

前 言

本标准等同采用 IEC 62079:2001《说明书的编制——构成、内容和表示方法》(英文版)。

本标准的附录 A、附录 B、附录 C、附录 D 都是资料性附录。

本标准由全国电气信息结构、文件编制和图形符号标准化技术委员会提出并归口。

本标准负责起草单位:机械科学研究院中机生产力促进中心。

参加起草的单位还有:国电华北电力设计院工程有限公司、中国航空综合技术研究所、北京钢铁设计研究总院、中国航空工业规划设计研究院、成都电业局电力勘察设计院、辽宁立德电力电子有限公司、凌海科诚电力电器制造有限责任公司。

本标准主要起草人:郭 汀、高惠民、沈 兵、曾幼云、陈泽毅、方玉涛、王春海、王健斌。

引 言

本标准提供了编制产品用户说明书时应遵循的要求和方法规则。

说明书是告知用户如何以正确的和安全的方式使用产品信息工具。可以单独或综合使用文本、文字、标记、符号、简图、图解和可听或可见信息作为交流手段。

因产品特征、复杂性、风险和法定要求的不同,用户用的信息可以在产品或其包装上,或所附的资料中,例如活页、手册、录音和录像带以及利用计算机的表示形式,它们可单独使用或结合使用。

不存在一种总标准可以提供包括每种特殊情况的全面的信息。因此,本标准要与特定产品标准的要求一起使用,或者,如果无此标准,则与类似产品标准的相关要求一起使用。还要提醒本标准的用户,某些产品和供他们使用的随机说明书要遵从于法规,这些法规可能包含安全和废弃物的特殊要求。因而本标准可作为未来特定产品标准参照的框架。

在多数情况下,将来为产品提供的说明书是由制造或供应方和用户双方协商形成的。为了此种协商,本标准列举了多种多样的说明书可作为框架。

还应提及的是,在多数国家中,要提供的说明书数量取决于区域的或国家的法规,如欧盟的机械指令。

说明书质量的评价应遵循共同的准则,因而,本标准提供了若干资料性附录,这些附录包含一些实用性的推荐材料以及用于评价的推荐方法。附录 A、附录 B 和附录 C 首先是向从事这样的评价工作的专家建议的,但它们对上面提及的标准的主要对象群体也是有帮助的。

说明书的编制 构成、内容和表示方法

1 范围

本标准规定了设计和编写各类说明书的一般原则和详细要求。说明书对各种类型的产品——从简单的一罐油漆,到复杂的大型工业成套设备——都适用。本标准适用于下列人员:

- 产品制造商、专业作者、专业插图作者、软件设计者、译者或从事构思和起草说明书工作的其他人员;
- 安装和(或)使用产品的产品制造商的指定代表。

在产品供应方和用户之间协商合同时说明书也是有用的。

本标准未规定应随产品一起提供的文件的固定数量。显然要作出这样的规定是不可能的,因为本标准对一切类型的产品都应有效,而文件的数量大多取决于产品的复杂性。因此,本标准列出了可能考虑到的多种多样说明书。本标准旨在对这样的说明书如何编制实行标准化。

2 规范性引用文件

下列文件中的条款通过本标准的引用而成为本部分的条款。凡是注日期的引用文件,其随后所有的修改单(不包括勘误的内容)或修订版均不适用于本部分,然而,鼓励根据本标准达成协议的各方研究是否可使用这些文件的最新版本。凡是不注日期的引用文件,其最新版本适用于本标准。

GB/T 4025—2003 人-机界面标志标识的基本和安全规则 指示器和操作器的编码规则(idt IEC 60073)

GB/T 4728(所有部分) 电气简图用图形符号(idt IEC 60617)

GB/T 5094.1—2002 工业系统、装置与设备以及工业产品结构原则与参照代号 第1部分:基本规则(IEC 61346-1:1996,IDT)

GB/T 5465(所有部分) 电气设备用图形符号 (GB/T 5465.1—1996,eqv IEC 416:1988; GB/T 5465.2—1996,idt IEC 60417:1994)

GB/T 6988.1—1997 电气技术用文件的编制 第1部分:一般要求(idt IEC 61082-1:1991)

GB/T 6988.3—1997 电气技术用文件的编制 第3部分:接线图与接线表(idt IEC 61082-3:1993)

GB/T 6988.4—2002 电气技术用文件的编制 第4部分:位置文件与安装文件(idt IEC 61082-4:1996)

GB/T 15706.1—1995 机械安全 基本概念与设计通则 第1部分:基本术语、方法学(eqv ISO/TR 12100-1:1992)

GB/T 16901.2—2000 图形符号表示规则 产品技术文件用图形符号 第2部分:图形符号(包括基准库中的图形符号)的计算机电子文件格式规范及其交换要求(eqv IEC 81714-2:1998)

GB/T 16935.1—1997 低压系统内设备的绝缘配合 第一部分:原理、要求和试验(idt IEC 60664-1:1992)

IEC 60050(191):1990 国际电工词汇(IEV)——第191章:可信性与服务质量

IEC 60050(195):1998 国际电工词汇(IEV)——第195章:接地与电击防护

IEC 60204-1:1997 工业机械的电气设备——第1部分:一般要求

IEC 60848:1998 控制系统功能表图的编制

IEC 61310-1:1995 机械设备的安全——指示、标记和驱动——第一部分:可视、可听和可触知信